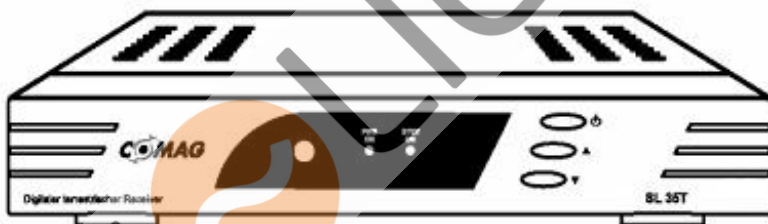


Digitální terestrický přijímač SL 35T

Návod k obsluze



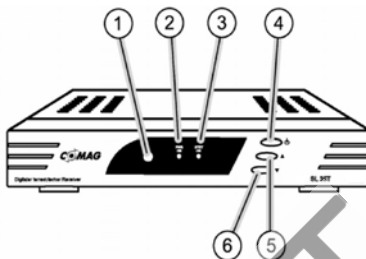
Verze 1.3, Stav 7. 7. 2006

Změny a omyly vyhrazeny.
Za tiskové chyby neručíme.

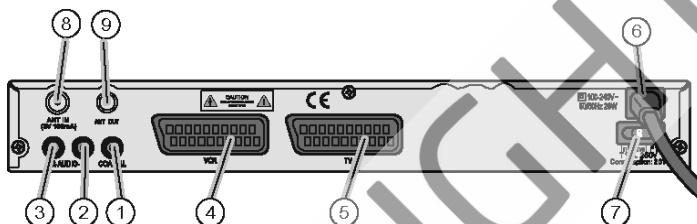
SOLIGHT

Popis přístroje SL 35T

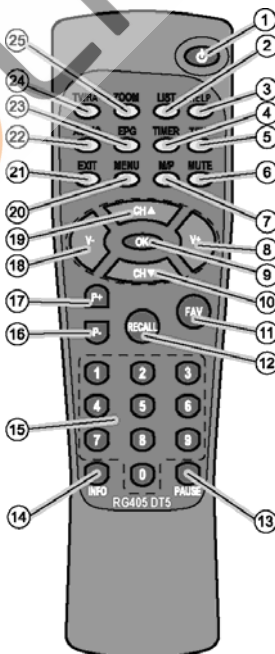
Přijímač přední strana



Přijímač zadní strana



Dálkové ovládání



Popis přístroje

Přijímač přední strana

1		Infračervený přijímač pro signál dálkového ovládní
2	LED Standby	LED svítí červeně, když je přijímač v pohotovostním režimu
3	LED ON	LED svítí zeleně, když je přijímač zapnutý.
4	Standby	Zapnutí a přepnutí na pohotovostní režim <i>Pokud držíte toto tlačítko stisknuté déle než 10 vteřin, znovu se obnoví původní tovární nastavení. Pozor! Tím se ztratí Vaše osobní nastavení.</i>
5	CH+	Přechod k následujícímu vyššímu program. kanálu
6	CH-	Přechod k následujícímu nižšímu program. kanálu

Přijímač zadní strana

1	COAXIAL	Digitální koaxiální audio výstup
2	AUDIO L	Analogový audio výstup levý
3	AUDIO R	Analogový audio výstup pravý
4	VCR	SCART připojení video přístroje Výstup/Vstup
5	TV	SCART připojení televizoru Výstup
6	100-240 V~ 50/60 Hz	Síťová přípojka
7	ON/OFF	Síťový vypínač
8	ANT-IN	Koaxiální vstup pro anténní kabel
9	ANT-OUT	Koaxiální výstup pro druhý přijímač

Dálkové ovládání

1	Standby	Zapnutí a pohotovostní režim
2	LIST	Zobrazuje seznam TV programů
3	HELP	Interaktivní nápověda
4	TIMER	Časovač
5	TEXT	Teletext
6	MUTE	Vypnutí zvuku
7	M/P	Funkce Multi-Picture - náhled na více programů
8	V+	Zvýšení hlasitosti/pohyb kurzoru vpravo
9	OK	V normálním provozu: zobrazení aktuálního seznamu programů V nabídce: potvrzení bodu nabídky
10	CH ▼	Přechod k následujícímu nižšímu programu/ pohyb kurzoru dolů
11	FAV	Vlastní seznam oblíbených programů
12	RECALL	Přechod na předtím zvolený program
13	PAUSE	Zastavení obrazu
14	INFO	Zobrazení údajů o aktuálním programu
15	0-9	Přímá volba programu, číselné zadání
16	P-	V normálním provozu: změna skupin programů V seznamu TV programů: přepnutí bloku číselnicových kláves
17	P+	V normálním provozu: změna skupin programů V seznamu TV programů: přepnutí bloku číselnicových kláves
18	V-	Snížení hlasitosti/Pohyb kurzoru vlevo
19	CH ▲	Přechod k následujícímu vyššímu programu/ pohyb kurzoru nahoru
20	MENU	Hlavní nabídka
21	EXIT	Opuštění nabídky nebo podnabídky
22	Audio	Změna režimu Audio
23	EPG	„EPG“ se zobrazí, když zvolený vysílač nabídne programové informace Elektronický programový průvodce (je-li k dispozici)
24	TV/Radio	Přechod mezi režimy TV a Radio
25	ZOOM	Zvětšení obrazu

Předmluva

Tento návod na obsluhu Vám pomůže při

- řádném
- bezpečném a
- výhodném

používání digitálního terestrického přijímače, nazývaného krátce přijímač.

Předpokládáme, že osoba obsluhující přijímač má všeobecné znalosti v zacházení s přístroji spotřební elektroniky.

Každá osoba, která tento přijímač

- montuje
- připojuje
- obsluhuje
- čistí nebo
- odstraňuje

se musí seznámit s úplným obsahem tohoto návodu k obsluze. Uchovávejte tento návod k obsluze vždy v blízkosti přijímače.

Konstrukční charakteristiky

Různé prvky návodu k obsluze jsou opatřeny pevně stanovenými konstrukčními charakteristikami. Tak můžete snadno rozlišit, zda se jedná o

normální text,

- výčty jednotlivých možností nebo
- ⇒ kroky při obsluze.

Obsah

Popis přístroje	4
Dálkové ovládání	5
Předmluva	6
Konstrukční charakteristiky	6
Obsah.....	7
Bezpečnostní pokyny.....	9
 Základní bezpečnostní pokyny.....	9
Objasnění bezpečnostních pokynů	12
Řádné používání podle určení.....	12
Rozsah dodávky	13
Popis	14
Navigace v nabídkách	14
Připojení přijímače.....	16
Připojení přijímače k anténě	16
Zapojení se SCART kabelem	17
Zapojení Audio digitálního přijímače	19
Zapojení s Cinch kabelem	21
Zapojení přijímače do elektrické sítě	22
Uvedení do provozu	23
Dálkové ovládání	23
Zapnutí a vypnutí	24
První uvedení do provozu.....	24
Obsluha	25
Prolínání obrazovky při střídání programů	25
Struktura nabídky	26
Uživatelské rozhraní na TV obrazovce.....	27
Navigace v nabídkách	27
Programy	28
Systémová nastavení	31
Různé	35
Tlačítka se zvláštními funkcemi	36

TV/Radio.....	36
ZOOM.....	36
M/P.....	36
HELP.....	37
Audio.....	37
EPG.....	37
PAUSE.....	37
TEXT.....	37
INFO.....	38
P+.....	38
P-.....	38
RECALL.....	38
FAV.....	39
Sleeptimer.....	39
Demontáž.....	40
Čištění.....	40
Poradce.....	41
Technické parametry.....	42
Výrobce.....	44
Dovozce.....	44
Prohlášení o shodě.....	45
Glosář.....	46

Bezpečnostní pokyny

Pročtěte si pečlivě bezpečnostní pokyny dříve, než uvedete přijímač do provozu. Dbejte všech výstrah a pokynů na přístroji a v návodu k obsluze.

Základní bezpečnostní pokyny

Elektrické zapojení

- Při provozních poruchách odpojte přijímač od zdroje proudu.
- Abyste zabránili nebezpečí požáru a nebezpečí úrazu způsobeného elektrickým proudem, nevystavujte přijímač dešti ani jiné vlhkosti.
- Neotvírejte nikdy kryt. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zapojte síťový kabel pouze do odborně nainstalované síťové zásuvky 100-240 V, 50/60 Hz.
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky, nepoužíváte-li přístroj delší dobu. Zatáhněte pouze za síťovou zástrčku, ne za kabel.
- Při bouřce vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Pokud se do přijímače dostane cizí těleso nebo kapalina, vytáhněte okamžitě síťovou zástrčku ze zásuvky. Nechejte přístroj zkontrolovat kvalifikovaným odborným pracovníkem, dříve než ho opět uvedete do provozu. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Dbejte prosím na to, aby byl snadný přístup ke zdroji proudu (k síťové zásuvce).
- Je-li síťový kabel poškozený, musíte nechat přijímač opravit odborným pracovníkem dříve, než tento znovu použijete. Jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nenechte nikdy děti používat přijímač bez dozoru.
- Přenechejte práce údržby vždy kvalifikovanému odbornému pracovníkovi. Jinak ohrožujete sebe i ostatní.
- Odběr náhradních dílů jen u výrobce.
- Změny na přístroji vedou k zániku záruky a odpovědnosti výrobce.

Správné stanoviště

- Postavte přijímač na pevný, rovný podklad.
- Vyvarujte se blízkosti:
 - tepelných zdrojů, jako např. topných těles,
 - otevřeného ohně, jako např. svíček,
 - přístrojů se silnými magnetickými poli, jako např. reproduktorů,
 - nestavte na přístroj žádné nádoby s kapalinou (například vázy).
- Zamezte přímému slunečnímu záření a vyhněte se místům se zvýšeným množstvím prachu.
- Nikdy nezakrývejte větrací drážky. Postarejte se o dostatečné větrání přijímače.
- Nestavte na přijímač žádné těžké předměty.
- Když přenášíte přijímač z chladného do teplého prostředí, může uvnitř přístroje dojít ke kondenzaci vlhkosti. Počkejte v tomto případě asi jednu hodinu, než přístroj uvedete do provozu.



Správné zacházení s bateriemi

- Baterie mohou obsahovat jedovaté látky. Dbejte na to, aby se baterie nedostaly dětem do rukou. Děti by mohly dát baterie do úst a spolknout je.
- Vybité baterie mohou zapříčinit poškození dálkového ovládání. Nepoužíváte-li přijímač delší dobu, vyjměte baterie z dálkového ovládání.
- Baterie mohou obsahovat jedovaté látky, které škodí životnímu prostředí. Likvidujte proto použité baterie bezpodmínečně podle platných zákonných ustanovení. Nevhazujte nikdy baterie do normálního domácího odpadu.

Likvidace odpadu



Nevhazujte digitální terestrický přijímač a baterie v žádném případě do normálního domovního odpadu. Informujte se ve Vaší správě města nebo obce na možnosti ekologické a odborné likvidace přístroje. Použité baterie odevzdejte na sběrném místě.

Objasnění bezpečnostních pokynů

V návodu na obsluhu naleznete následující kategorie bezpečnostních pokynů:



Nebezpečí!

Pokyny se slovem NEBEZPEČÍ varují před možnými poraněními osob.



Pozor!

Pokyny se slovem POZOR varují před možným poškozením věcí nebo životního prostředí.



Tyto pokyny obsahují zvláštní údaje k šetrnému používání přijímače.

Řádné používání podle určení

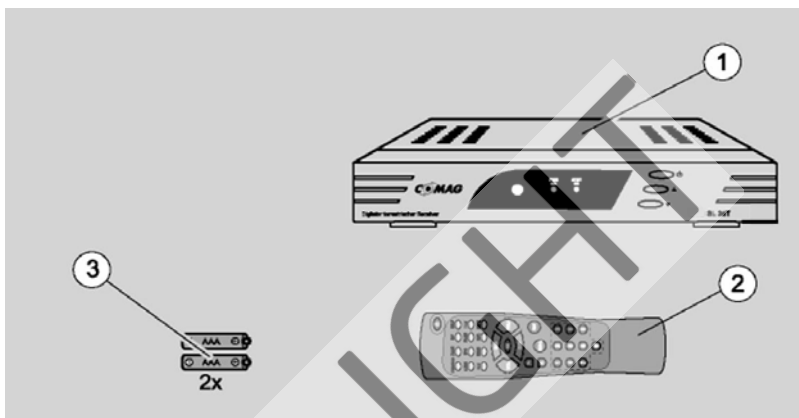
Přijímač slouží k přijímání nekódovaných programů v soukromé oblasti. Je určen výhradně pro tento účel a smí se používat jen k němu. Patří k tomu také dodržování všech informací tohoto návodu k obsluze, zejména bezpečnostních pokynů.

Každé jiné použití platí za neoprávněné, a může vést k věcným škodám nebo dokonce k poranění osob. Kromě toho znamená okamžitou ztrátu záruky.

Výrobce neručí za škody, které vzniknou v důsledku neoprávněného používání.

Rozsah dodávky

- ⇒ Po zakoupení zkontrolujte rozsah dodávky.
Rozsah dodávky se může měnit podle modelu, dbejte proto údajů na obalu.



Č.	Počet	Vysvětlení
1	1	Přijímač
2	1	Dálkové ovládání
3	2	Baterie Typ LR 03/AAA/1,5 V
-	1	Návod k obsluze (nezobrazený)

Popis

S přijímačem můžete přijímat nekódované digitální terestrické programy (free-to-air) přes domovní nebo pokojovou anténu.

Vícejazyčné uživatelské rozhraní podporuje následující jazyky:

- čeština
- slovenština
- němčina
- angličtina
- francouzština
- italština
- portugalština
- španělština
- turečtina

Navigace v nabídkách

Pro pohyb mezi nabídkami stiskněte tlačítka CH▲, CH▼, V+, V-. Vybrané body nabídky se označí. Tlačítkem OK vybíráte. Tlačítkem EXIT můžete opustit nabídku.



V každé nabídce se Vám dole zobrazí informační řádek, který nabízí všechny možnosti výběru.

První uvedení do provozu automaticky aktivuje nabídku. Stiskněte tlačítko NABÍDKA (MENU). Zobrazí se hlavní nabídka.

Tlačítkem EXIT nebo opětovným stiskem tlačítka NABÍDKA (MENU) ji můžete znovu opustit. Přes tlačítka V- / V+ zvolte seznam nabídky „Systémová nastavení“ (Symbol ozubeného kola). Pod bodem nabídky příjem naleznete další postup.

Další charakteristiky vybavení:

- Krátká doba přepínání, rychlý start při zapínání
- Ukládání posledního shlédnutého programu, (Last Channel Memory)
- Frekvenční vstup 50–860 MHz
- 3 tlačítka na čelní straně
- Dětská pojistka
- Automatické vyhledávání programů
- Analogový zvukový výstup přes zástrčku Cinch (stereo), regulace hlasitosti je možná přes dálkové ovládání
- AC3 Koaxiální výstup (Digital-Audio)
- 2 Euro-SCART konektory, vždy jeden pro televizor, příp. video
- Funkce napájení pro terestrickou anténu (5V)
- Super rychlý teletext s pamětí 800 stran
- Digitální příjem rádia, rádioobraz na pozadí (Background-Display), pokud je vysílán
- Při změně programu obdržíte na obrazovce další programové informace.
- Formát obrazovky nastavitelný automaticky, nebo uživatelsky na 16:9 / 4:3
- Multifunkční časovač, 8násobný a propojený s EPG
- Elektronický programový průvodce EPG (až na 14 dnů předem, v závislosti na programu)
- Automatická volba TV normy s převodníkem videa

Připojení přijímače

Připojení přijímače k anténě



Pozor!

Odstraňte před připojením všechny folie z přijímače. Jinak se může přijímač poškodit. Nebezpečí přehřátí.

⇒ Spojte přijímač s anténou přes anténní kabel.



Pozor!

Zapojte přijímač do sítě teprve poté, co jste ho řádně připojili ke všem přístrojům a k anténě. Jinak se může přijímač poškodit. Drátěné pletivo a vnitřní vodič koaxiálního kabelu mohou vést proud během provozu.

Zapojení se SCART kabelem


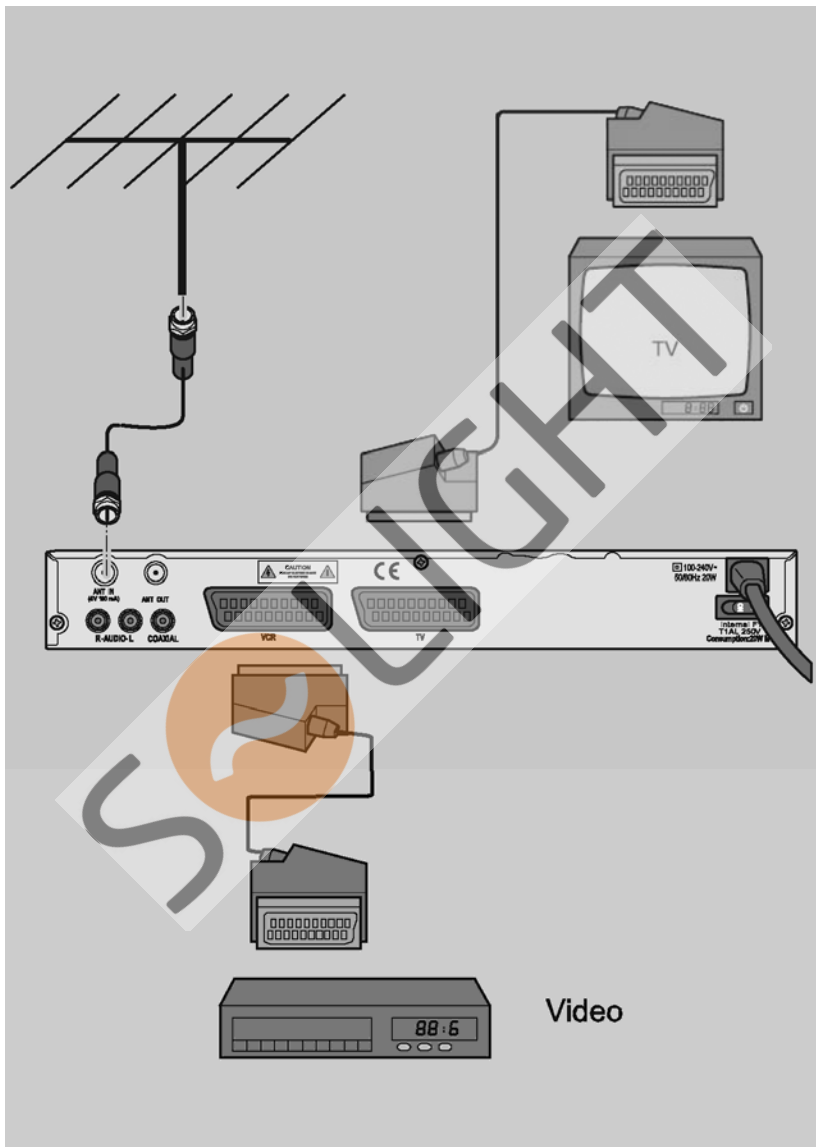
- ⇒ Zastrčte SCART kabel do SCART zdířky „TV“ na přijímači.
 - ⇒ Spojte SCART kabel s televizorem. Dodržujte návod k obsluze televizoru.
 - ⇒ Pokud chcete připojit videorekordér, zastrčte SCART kabel do SCART zdířky „VCR“ na přijímači.
 - ⇒ Spojte SCART kabel s videorekordérem. Dodržujte návod k obsluze videorekordéru.
 - ⇒ Pokud chcete připojit stereo zařízení, zastrčte Cinch zástrčky Cinch kabelu do zdířek „AUDIO R“ a „AUDIO L“ přijímače.
 - ⇒ Spojte Cinch kabel se stereo zařízením. Dodržujte návod k obsluze stereo zařízení.
-  Dodržujte pokyny v návodu k obsluze televizoru.
Dodržujte pokyny v návodu k obsluze videorekordéru.
Dodržujte pokyny v návodu k obsluze stereo zařízení.
SCART kabel a Cinch kabel nejsou součástí dodávky.

Schéma zapojení



Zapojení Audio digitálního přijímače

Pokud chcete používat 5 kanálový audio přenos(Dolby Digital /AC3), musíte spojit Váš Audio digitální přijímač s digitálním koaxiálním výstupem přijímače.



Pozor!

Nespojujte nikdy phono vstup Vašeho stereo zařízení s přijímačem, mohlo by dojít k poškození Vašeho stereo zařízení. Bezpodmínečně dbejte údajů o zapojení Cinch kabelu v návodu k obsluze Vašeho stereo zařízení.



Pozor!

Bezpodmínečně dbejte údajů k připojení v návodu k obsluze Vašeho Audio digitálního přijímače .



Koaxiální kabel není součástí dodávky.



Pro příjem digitálního rozhlasu nemusí být Váš televizor zapnutý.

Zapojení koaxiálního digitálního výstupu

- ⇒ Zastrčte koaxiální kabel do konektoru „COAXIAL“ na přijímači.
- ⇒ Spojte koaxiální kabel s Audio digitálním přijímačem.
- ⇒ Dodržujte pokyny v návodu k obsluze Audio digitálního přijímače.

Schéma zapojení



Zapojení s Cinch kabelem

- ⇒ Pokud chcete připojit stereo zařízení, spojte Cinch zástrčku od Cinch kabelu se zdířkami „AUDIO R“ a „AUDIO L“ přijímače.



Pozor!

Nespojujte nikdy phono vstup Vašeho stereo zařízení s přijímačem, mohlo by dojít k poškození Vašeho stereo zařízení. Bezpodmínečně dbejte údajů o zapojení Cinch kabelu v návodu k obsluze Vašeho stereo zařízení.



Cinch kabel není součástí dodávky.

SOLIGHT

Zapojení přijímače do elektrické sítě



Pozor!

Zkontrolujte řádné připojení všech přístrojů a antény dříve, než zapojíte přijímač do sítě.

- ⇒ Nejprve zapojte síťový kabel přijímače do zásuvky.
- Přístroj se nachází v pohotovostním režimu. Červená LED-dioda svítí.
- ⇒ Přepněte AV kanál (SCART) na televizoru.

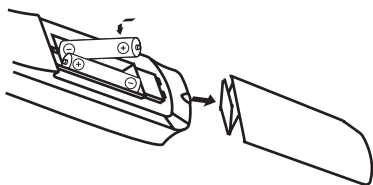
SOLIGHT

Uvedení do provozu

Dálkové ovládání

Pro dálkové ovládání potřebujete dvě baterie typu Micro: LR 03/AAA/1,5 V (součástí dodávky)

⇒ Otevřete přihrádku na baterie.



- ⇒ Vložte dvě baterie při dodržování předem dané polarity do přihrádky na baterie, a zavřete víko přihrádky na baterie, dokud nezaskočí.
- ⇒ Opatřené nebo vybité baterie včas vyměňte.
- ⇒ Vyměňte obě baterie vždy současně a používejte baterie stejného typu.
- ⇒ Pokud baterie vyteče, navlečte si ochranné rukavice a vyčistěte přihrádku na baterie suchým hadříkem.




Pozor!

Baterie mohou obsahovat jedovaté látky, které škodí zdraví a životnímu prostředí. Likvidujte proto baterie bezpodmínečně v souladu s platnými zákonnými ustanoveními. Nikdy nevhazujte baterie do normálního domácího dopadu.

Dálkové ovládání přenáší infračervené signály na přijímač. Funkce tlačítek získáte z přehledu dálkového ovládání.

- ⇒ Nasměrujte dálkové ovládání na přední stranu přijímače a zmáčkněte jednou krátce odpovídající tlačítko.

Zapnutí a vypnutí

- ⇒ Síťový vypínač na zadní straně přijímače musí být nastaven na „ON“.
- ⇒ Pro přechod mezi pohotovostním režimem a provozním režimem stiskněte tlačítko „“ na přijímači nebo na dálkovém ovladači.

V provozním režimu svítí zelená LED dioda. V pohotovostním režimu svítí červená LED dioda.

První uvedení do provozu

Po zapnutí přijímače se dostanete automaticky k nabídce Vítejte.

Prosím, nejdříve proveďte body 1, 2 a 3.

- ⇒ Bod 1 (OSD jazyk): Prosím stiskněte tlačítko 1 a zvolte požadovaný jazyk nabídky a zvuku.
- ⇒ Bod 2 (země): Prosím stiskněte tlačítko 2 a zvolte zemi, ve které se má přijímač provozovat.
- ⇒ Bod 3 (napětí antény): Prosím stiskněte tlačítko 3 a aktivujte příp. deaktivujte **napájení 5V** pro připojenou anténu. Při aktivní anténě musí být **napájení aktivováno**, při pasivní anténě deaktivováno. Prosím dbejte **návodů k obsluze** připojené antény.

Úvodní nabídku ukončete bodem 4 (automatické vyhledávání). Stiskněte tlačítko 4, automatické vyhledávání vysílače začíná. Proces končí dosažením značky 100%. Nalezené programy jsou uloženy ve Vašem přijímači, poté se objeví hlavní nabídka.

Úvodní nabídku můžete přeskočit stisknutím tlačítka 5 při objevení se nabídky Vítejte.

Obsluha

Prolínání obrazovky při střídání programů

Při střídání programů se obrazovka na 5 sekund prolíná s informační lištou (možná změna přes bod nabídky Systémová nastavení – Nastavení obrazovkového menu – Doba zobrazení OSD).

V této informační liště naleznete následující pokyny:

	Název programu
	Aktuální datum
	Aktuální čas
	Paměťové místo
TXT-Symbol	„TXT“ se zobrazí, když zvolený vysílač poskytuje teletext.
EPG-Symbol	„EPG“ – (Elektronický programový průvodce) se zobrazí, když zvolený vysílač poskytuje programové informace.
Symbol Srdce	Symbol srdce se zobrazí, jestliže jste umístili program do svého seznamu favoritních programů.
Symbol programových skupin	Příslušný symbol programových skupin se zobrazí, jestliže jste umístili program do svého seznamu programů.
Info Nyní/Potom	Informace o aktuálním a následujícím vysílání
Info	Název aktuálního seznamu programů (programová skupina)

Struktura nabídky

Hlavní nabídka	Podnabídka	Vysvětlivka
Programy (Symbol: TV)	Seznam programů TV	viz následující text
	Seznam programů rádia	viz následující text
	Smazat všechny oblíbené položky	viz následující text
	Smazat všechny programy	viz následující text
Příjem (Symbol: anténa)	Automatické hledání	viz následující text
	Prohledávání kanálu	viz následující text
	Nastavení kanálu	viz následující text
	Zaměření antény	viz následující text
Systémová nastavení (Symbol: ozubené kolo)	Jazyk menu	viz následující text
	Nastavení TV	viz následující text
	Program zapnutí	viz následující text
	Region a čas	viz následující text
	Nastavení časovače	viz následující text
	Nastavení obrazovkového menu	viz následující text
	Dětská pojistka	viz následující text
Různé (Symbol: Nářadí)	Informace	viz následující text
	Hry	viz následující text
	Tovární nastavení	viz následující text
	Upgrade software	viz následující text
	Nápověda k dálkovému ovládání	viz následující text


Uživatelské rozhraní na TV obrazovce

Přes nabídku uživatelského rozhraní můžete provést individuální nastavení Vašeho přijímače. K tomu musí být přijímač i televizor zapnutý a zapojeny podle návodu k obsluze.

Stiskněte tlačítko „MENU“. Zobrazí se hlavní nabídka. Tlačítkem „EXIT“ nebo opětovným stiskem tlačítka „MENU“ ji můžete znovu opustit.


Navigace v nabídkách

Pro pohyb mezi nabídkami stiskněte tlačítka CH▲, CH▼, V+, V-. Navolené body nabídky se označí. Tlačítkem OK proběhne výběr. Tlačítkem EXIT můžete nabídku opustit.

 V každé nabídce se dole zobrazí informační řádek, který nabízí také všechny možnosti výběru.

Příklad: Nastavení přijímače na letní čas.


Tlačítko MENU, vyberte systémová nastavení, vyberte region a čas, tlačítko OK, zapněte letní čas.

 Nastavení pro Střední Evropu:
Letní čas: GMT+02:00
Zimní čas: GMT+01:00

Takto se můžete orientovat v nabídkách

Nahoře:  Název nabídky
(k tomu se dole zobrazí funkční symboly)

Uprostřed:  Podnabídka nebo body nabídky

Dole:  Informační lišta Vám ukazuje tlačítka, kterými se můžete pohybovat v aktuální nabídce.

Programy

- **Seznam programů TV**

Editování seznamu TV programů následujícími nástroji:

1 Oblíbené programy (Favorit)

Stiskem tlačítka 1 stanovíte Vaše oblíbené programy. K dispozici máte osm skupin oblíbených programů. Vedle programů se objeví vždy symbol srdce.

2 Přesun

Po stisku tlačítka 2 se objeví za označeným programem symbol posunutí. Tlačítka CH▲ a CH▼ se program posune na požadované místo. Přesun se musí potvrdit tlačítkem OK.

3 Vyhledávání

Funkce vyhledávání programu. Zadáním písmen na zobrazené klávesnici je možné vyhledat programy s použitím filtru.

4 Třídění

Třídění kompletního seznamu programů podle nabízených možností. Seznam se musí potvrdit tlačítkem OK. Dokud nedojde k potvrzení, může se s pomocí „Přednastavení“ vrátit poslední stav před potvrzením.

5 Zpracování

Po zadání hesla (tovární nastavení „0000“) se objeví další možnosti výběru.

Podnabídka	Popis
Změna	1 Smazat, 2 Přeskočit, 3 Uzávěra, 4 Zpracování, 5 Vše smazat, ▲ ▼ Výběr, ◀ ▶ Skupina, P+P- Strana, MENU Zpět

1 Smazat

Tlačítkem 1 je možné vybrané vysílače označit pro smazání. Prosím potvrďte výběr tlačítkem OK.

2 Přeskočit

Tlačítkem 2 je možné vybrané vysílače označit pro přeskočení. Prosím potvrďte výběr tlačítkem OK. Vybrané vysílače se pak při přepínání programů přeskočí. I nadále je možné přímé zadání.

3 Uzávěra

Tlačítkem 3 je možné vybrané vysílače označit k uzamknutí. Prosím potvrďte výběr tlačítkem OK. Vybrané vysílače požadují pak heslo (dětská pojistka).

4 Zpracování

Tlačítkem 4 se dostanete k režimu editování. Zde můžete změnit jednotlivé parametry programu. Prosím výběr potvrďte tlačítkem OK.

5 Vše smazat

Tlačítkem 5 můžete označit všechny programy pro smazání. Poté je možné tlačítkem 1 jednotlivé programy znovu stáhnout z výběru. Prosím potvrďte výběr tlačítkem OK.

- Seznam programů radia
Průvodce nabídkou jako u seznamu programů TV.
- Smazat všechny oblíbené položky
Po zadání hesla budou smazány všechny Vámi stanovené seznamy oblíbených programů.
- Smazat všechny programy
Po zadání hesla budou smazány všechny programy.

- Automatické hledání
Nejsnadnější možnost, jak instalovat Vaše programy.
Zvolte v bodě „Režim hledání“ nabídku „vše“ nebo „jen volné“.
Spusťte vyhledávání přes volbu „Hledání“.



Pozor!

Proces smaže všechny programy předtím uložené a ukládá pouze nově nalezené programy.

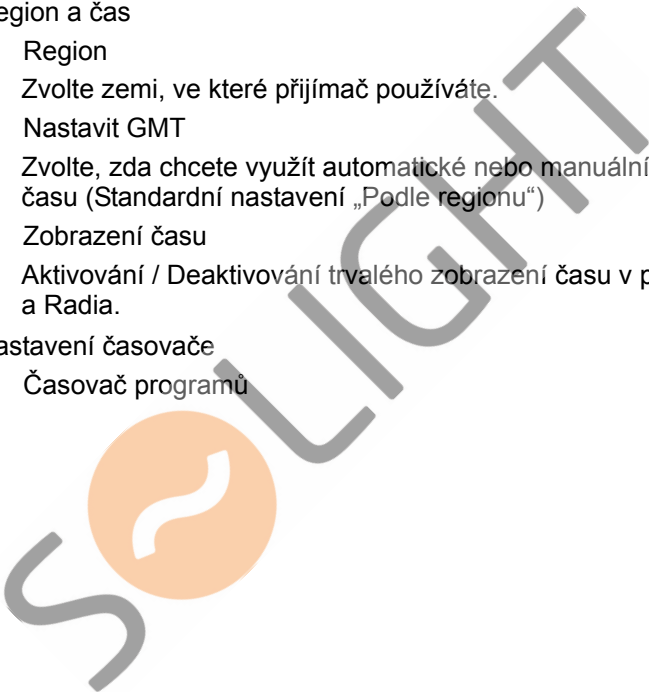
- Prohledávání kanálu
Přes tento režim můžete cíleně vyhledávat programy, pokud je Vám znám kanál vysílače nebo frekvence.
Spusťte vyhledávání přes volbu „Hledání“.
- Nastavení kanálu (Jen pro profesionály!)
Když chcete provést u nalezených programů manuální změny, zvolte požadovaný kanál a stiskněte tlačítko OK.
- Zaměření antény
 - Kanál
U tohoto bodu je možné kontrolovat intenzitu a kvalitu signálu na Vašem stanovišti. Zvolte proto přes tlačítka V- / V+ jednotlivé kanály a zkontrolujte hodnoty. Úroveň signálu je indikována také akusticky.
 - Napětí antény
Napájecí napětí 5V pro aktivní anténu. Používejte výhradně pro antény k tomu určené! Jinak může dojít k poškození antény nebo přijímače. Prosím dodržujte návod k obsluze připojené antény.

Systemová nastavení

Body v tomto seznamu nabídek:

- Jazyk menu
 - Jazyk menu
Vícejazyčné uživatelské rozhraní podporuje následující jazyky:
 - český
 - slovenský
 - německý
 - italský
 - portugalský
 - španělský
 - turecký
 - anglický
 - francouzský
 - První kanál Audio
 - Druhý kanál Audio
U těchto obou volbách se nastaví preferovaný jazyk Audio.
- Nastavení TV
 - Televizní norma
Prosím nastavte televizní normu platnou ve Vaší zemi (ČR a SR: PAL-BG nebo auto).
 - Formát obrazovky
Prosím nastavte Váš preferovaný formát obrazovky (ČR a SR: 4:3 LB).
 - Dolby-Digital
Dolby-Digital přenos aktivujte automaticky (pokud jej podporuje vysílač).
 - Výstup video: CVBS
Informuje o nastavení výstupního videosignálu – nelze měnit.

- LCN režim
Zde můžete LCN režim zapnout nebo vypnout (standardní nastavení „vyp“, při nastavení „zap“ se stanoví pořadí programů pomocí vysílače - každý program má přiřazené pevné číslo.)
- Program zapnutí
Pokud aktivujete tuto funkci, bude Váš přijímač při zapnutí vždy zapnut na Vámi preferovaném programu.
- Region a čas
 - Region
Zvolte zemi, ve které přijímač používáte.
 - Nastavit GMT
Zvolte, zda chcete využít automatické nebo manuální nastavení času (Standardní nastavení „Podle regionu“)
 - Zobrazení času
Aktivování / Deaktivování trvalého zobrazení času v provozu TV a Radia.
- Nastavení časovače
 - Časovač programů



Tabulka k nastavení časovače

Podnabídka	Popis
Číslo časovače	Výběr čísla časovače 1-8.
Opakování časovače	Typ opakování (jednorázově, denně, týdně, měsíčně, ročně, vyp). Při nastavení „vyp“ se časovač deaktivuje.
Druh časovače	Přepínání mezi časovačem programu a funkcí připomenutí.
Program zapnutí	Při nastavení služby časovače „Hlášení“. Je nastaveno: narozeniny Při nastavení služby časovače „Programy“. Výběr programu
Datum začátku	Zadání data
Čas začátku	Zadání času
Délka	Délka doby zapnutí

- Časovač vypnutí
Dobu vypnutí lze v krocích stanovit mezi 10 až 120 minutami.
- Vymazat nastavení časovače
Vymaže nastavení všech Vámi zadaných časovačů.
- Nastavení obrazovkového menu
Zde můžete personalizovat Vaši OSD nabídku.
Pokud byste se chtěli vrátit k nastavení z výroby, aktivujte bod „Obnovení výrobního nastavení“.

- Dětská pojistka

Přes tento bod je možné zablokovat průvodce nabídkou nebo jednotlivé programy.

Heslo nastavené v závodě zní „0000“.

Prosím poznamenejte si při změně hesla Vaše nové heslo! Po změně je platné pouze nové heslo.



Různé

- **Informace**
Pod tímto bodem nabídky obdržíte technické informace k aktuálně přijímanému programu.
- **Hry**
Hry Tetris, Snake a Othello jsou k dispozici pro Vaši zábavu. Přejeme Vám příjemnou zábavu!
- **Výrobní nastavení**
Pod tímto bodem nabídky můžete obnovit nastavení z výroby. Prosím zadejte při výzvě k zadání hesla aktuální kód (z výroby „0000“).
Upozornění:
Držte-li tlačítko Standby na přední straně Vašeho přijímače stisknuté déle než 10 vteřin, obnoví se rovněž nastavení z výroby.



Pozor!

Tento proces smaže všechny předtím uložené programy.

- **Aktualizace software**
Tato volba je určena jen pro servisní středisko.
- **Nápověda k dálkovému ovládní**

Jako zvláštní bod tohoto přijímače je Vám k dispozici nápověda k dálkovému ovládní, která Vám po stisku příslušného tlačítka popisuje jeho funkce. K ukončení této nápovědy stiskněte dvakrát tlačítko EXIT.

Tlačítka se zvláštními funkcemi

TV/Radio

Pomocí tlačítka TV/Radio můžete přepínat mezi funkcemi „rádio“ a „televize“.

Přijímač nyní přenáší program rádia a na obrazovce je zobrazena tapeta.

⇒ Pro přepnutí zpět na televizní program stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko „TV/Radio“.

ZOOM

Pomocí funkce „Zoom“ můžete zvětšit určitý výřez obrazu.

⇒ Stiskněte **dvakrát** tlačítko ZOOM.

⇒ Vyberte pomocí tlačítek CH- a CH+ a V- a V+ výřez obrazu.

Každým stisknutím tlačítka ZOOM dojde k zvětšení výřezu obrazu v maximálně šesti stupních (max. 16x). Po sedmém stisknutí tlačítka se obraz vrátí do výchozí velikosti. Tlačítkem EXIT můžete tento režim opustit.

M/P

Stiskněte tlačítko M/P, aby jste se dostali do režimu Multipicture. Na Vaší obrazovce se nyní objeví 9 programů současně, začínaje aktuálním programem.

Tlačítka CH▲, CH▼, V- a V+ můžete navigovat žluté označení.

Označený program je zobrazen v reálném čase, neoznačené programy jsou nehybné.

Pro aktivování požadovaného programu označte tento a stiskněte následně tlačítko OK nebo tlačítko EXIT.

Stiskem tlačítka EXIT opustíte režim Multipicture. Naposledy označený program se objeví jako plný obraz na Vaší obrazovce.

HELP

Toto tlačítko vyvolá nápovědu k aktuálně zobrazeným nabídkám v menu.

Audio

Pomocí tlačítka „Audio“ můžete vybrat zvukovou stopu, pokud vysílač nabízí vícekanálový zvuk. Dále můžete aktivovat režim Dolby Digital (to vyžaduje odpovídající dodatečný Dolby Digital kompatibilní AV receiver (AV zesilovač) propojení se provádí prostřednictvím zásuvky digitálního koaxiálního audio výstupu na zadní straně přijímače).

EPG

EPG (Elektronický programový průvodce - electronic program guide). Pro aktivaci funkce stiskněte prosím tlačítko EPG. Objeví se seznam programů.

Tlačítka CH▲ a CH▼ můžete vybrat program. Na pravé straně se zobrazí aktuální a následující vysílání. Pro doplňující informace stiskněte prosím tlačítko 1. Zobrazí se kompletní seznam událostí. Tlačítka V+ a V- můžete listovat po dnech dopředu a zpět. Tlačítka CH▲ a CH▼ můžete listovat v událostech dopředu a zpět.



Detailní informace pro zvolenou událost (vysílání) obdržíte pomocí tlačítka 1.



Přímé převzetí do časovače probíhá pomocí tlačítka 2.

PAUSE

Stiskem tohoto tlačítka „zmrazíte“ aktuální obraz. Opětovným stiskem tlačítka opustíte režim PAUSE.

TEXT

Teletext je informační systém, který se ukazuje na Vaší televizi. Pro příjem teletextu musí zvolený vysílač podporovat tuto funkci. Při změně

programu se Vám zobrazí symbol TXT. Při porovnání s jinými přijímači zjistíte, že náš teletext je mimořádně rychlý.

⇒ Pro zapnutí teletextu stiskněte tlačítko TEXT.

⇒ Pokud chcete teletext opustit, stiskněte tlačítko EXIT.

EXIT

Opuštění nabídky příp. bodů nabídky.

MENU

Vyvolání hlavní nabídky.

INFO

Stiskem tohoto tlačítka se Vám zobrazí údaje o aktuálním programu.

MUTE

Vypnutí zvuku. Zpět přes opětovný stisk tlačítka.

P+

V normálním provozu přejdete tímto tlačítkem k následující skupině programů. V seznamu TV programů listujete v krocích po 10.

P-

V normálním provozu přejdete tímto tlačítkem k předcházející skupině programů. V seznamu TV programů listujete v krocích po 10.

RECALL

Stiskem tohoto tlačítka se vrátíte k předchozímu sledovanému programu.

FAV

⇒ Stiskněte tlačítko FAV.

Obrazovka zobrazí Vámi stanovené favoritní programy.

⇒ Zvolte program ze seznamu oblíbených programů (favoritů).

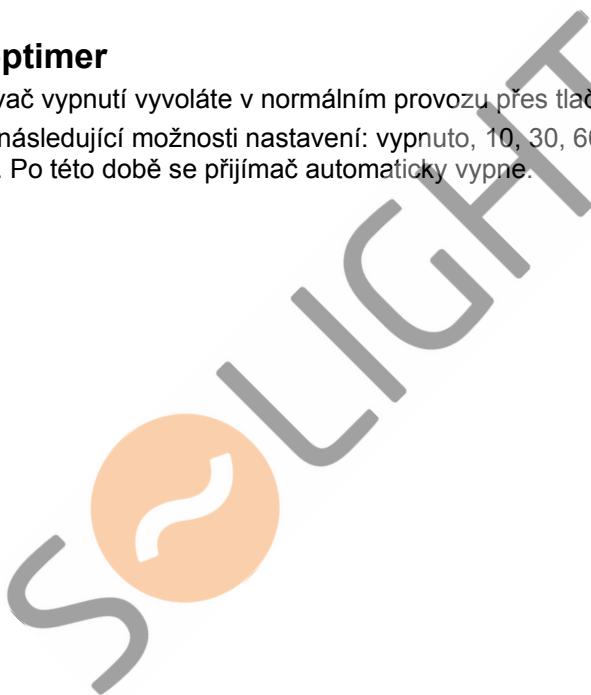
⇒ Pro výběr stiskněte tlačítko OK.

⇒ Tlačítka V+ a V můžete přepínat mezi skupinami programů.

Sleeptimer

Časovač vypnutí vyvoláte v normálním provozu přes tlačítko 0.

Máte následující možnosti nastavení: vypnuto, 10, 30, 60, 90 a 120 minut. Po této době se přijímač automaticky vypne.



Demontáž

- ⇒ Odpojte přijímač a připojené přístroje od zdroje elektrické energie.
- ⇒ Odpojte anténní kabel od přijímače.
- ⇒ Pokud nebudete přijímač delší dobu používat, vyjměte z dálkového ovladače baterie.
- ⇒ Zabalte přijímač, kabel a dálkový ovladač do krabice.
- ⇒ Skladujte přijímač a veškeré příslušenství na suchém bezprašném místě.
- ⇒ Chraňte přijímač před mrazem.

Čištění



Pozor!

Přijímač nesmí být vystaven vlhkosti. Nikdy jej neotírejte vlhkým hadrem.

Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla jako např. benzín nebo ředidlo. Tyto látky mohou poškodit povrch krytu.

- ⇒ Čistěte kryt přijímače **suchým** hadrem.

Poradce

Symptom	Možné příčiny a jejich odstranění
Čelní panel je tmavý – nesvítí žádná LED dioda.	Síťový kabel není připojený. Připojte síťový kabel k síťové zásuvce. Zapněte hlavní vypínač.
Svítí červená LED dioda	Přijímač je v pohotovostním režimu. Stiskněte tlačítko „Standby“ na dálkovém ovladači nebo na předním panelu přijímače
Žádný zvuk nebo obraz, ale zobrazení nabídky přijímače je k dispozici	Změňte umístění antény. Zkontrolujte kvalitu signálu (2x INFO tlačítko). Žádný nebo jen slabý signál. Zkontrolujte kabelové spojení od antény k přijímači a od přijímače k připojeným přístrojům. Nasměrujte anténu.
Svítí zelená LED dioda, ale televizor neukazuje žádný obraz.	Systém není správně připojen. Zkontrolujte připojení SCART kabelu. Televizor není v režimu AV. Přepněte televizor na příslušný vstup AV (SCART).
Špatný obraz, chyba dekodování, zobrazení kostiček, rušený zvuk	Anténní signál není dostačující. Použitím aktivní antény se může kvalita signálu zlepšit. Venkovní anténou získáte lepší kvalitu signálu než pomocí pokojové antény. Anténa je vadná. Nahradejte anténu.
Dálkové ovládání nefunguje	Baterie jsou vybité. Vyměňte baterie za nové. Dálkový ovladač není správně nasměrovaný. Nasměrujte dálkový ovladač na čelní stranu přijímače a ujistěte se, že mezi ovladačem a přijímačem nejsou žádné překážky.
Program obdržel novou frekvenci	TV kanál smazat, pak provést automatické vyhledávání.

Kdyby se porucha přesto nedala odstranit, obraťte se prosím na Vašeho specializovaného prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Technické parametry

Přijímač	
Rozměry v mm (Š × H × V)	280 × 165 × 44
Hmotnost v g	Přijímač 1.020 g Dálkové ovládání 80g (bez baterií)
Rozsah vstupních frekvencí	146... 860 MHz
Frekvenční rozsah Tuner-vstup až Tuner-výstup	50 ... 860 MHz
Tuner-vstup	IEC – vstup (f)
Vstupní-/ Výstupní impedance	75 Ohm
Tuner-výstup	IEC – výstup (m)
TV-Norma	Auto, Pal, NTSC
Napájení antény	5 V / 100 mA
Demultiplex	Podle ISO 13818-1
Video dekódování:	
Video standard	PAL / 25 Hz
Aktivní oblast zobrazení	720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC)
Obrazový formát	4:3 / 16:9 Letter Box
Rozlišení videa	720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC)
Audio dekódování:	
Audio režim	Dual (main/sub), Stereo
Vzorkovací frekvence	32kHz, 44,1kHz, 48kHz
Výstupní úroveň L/R	2 Vss (nominální)
Výstupní impedance	600 Ohm
THD	>60 dB (1 kHz)
Přeslech	<- 65 dB
Hlasitost při zapnutí	Uloží naposledy nastavenou hlasitost
Video parametr, výstup:	
Výstupní úroveň CVBS	1 Vss při 75 Ohm

Přijímač	
Teletext:	
Filtr teletextu	Podle standardu ETS 300 472
Příjem dat teletextu	(CVBS) podle ITU-R BT.653-2 řádky: 6-22 a 320-335
Možnosti zapojení	
TV-SCART (výstup)	CVBS, Audio L, R
VCR-SCART (výstup a vstup)	CVBS, Audio L, R
RCA	Audio L, R
COAXIAL	Digitální audio výstup
Anténa IN (vstup)	VHF/UHF, 5V / 100mA
Anténa OUT (výstup)	VHF/UHF
Napájení elektrickým proudem	
Vstupní napětí	100-240 V ~, 50/60 Hz
Příkon	cca. 6 W v normálním provozu cca. 2 W (pohotovostní režim)
Provozní teplota	0 °C ~ +40 °C
Teplota pro skladování	- 40 °C ~ + 65 °C

Výrobce

COMAG Handels AG
Zillenhardtstraße 41
73037 Göppingen

Dovozce

Solid Czech a.s.
Třída SNP 402
503 01 Hradec Králové

Servisní Hotline: +420 588 000 146
Email: servis.comag@solid-czech.cz

Záruka:

Poskytovaná záruka na digitální terestrický přijímač SL 35T odpovídá zákonným ustanovením daným v okamžiku koupě. **Změny na zařízení vedou k zániku záruky a jejího poskytování výrobcem.**

Vážený zákazníku,

naše zkušenosti ukazují, že mnoho důvodů reklamace je možné řešit jednoduchým telefonickým rozhovorem.

Pokud byste měli problémy s Vaším přístrojem, kontaktujte prosím nejdříve naši servisní hotline. Tento postup Vám ušetří čas a případnou nespokojenost.

Na naší servisní hotline získáte také přesný postup, pokud byste museli Váš přístroj skutečně zaslat.

Prohlášení o shodě

Výrobce tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími směrnici a normami:

Směrnice o nízkém napětí 73/23/EWG

- EN 60 065

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 89/336/EWG

- EN 55 013
- EN 55 020
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3

Typ přístroje/model: Digitální terestrický přijímač SL 35T



Glosář

AC	Alternating Current Přípojka pro střídavý proud
DC	Direct Current Přípojka pro stejnosměrný proud
Zdířka Cinch	Symetrická zdířka pro připojení televizoru nebo stereo soustavy.
EPG	Electronic Program Guide (Elektronický Programový Průvodce) Průvodce programy, který poskytne uživateli podrobnější informace při výběru programů
FTA	Free-to-air services Služby, které nejsou zpoplatněny, a které lze využívat bez zvláštního dekodéru.
Mute	Tlačítko na dálkovém ovladači sloužící k vypnutí zvuku.
OSD	On Screen Display Ovládání nabídek viditelné na obrazovce.
PID	Charakteristická veličina přijímaných vstupních dat PID údaje se starají o to, aby bylo možné plně přijímat vysílání daného vysílače .
Přijímač	Přijímací zařízení, které konvertuje signály z antény na videosignály a audiosignály.
SCART	Konektor s 21 póly sloužící k připojení televizoru k přijímači .
Last-Channel-Memory Funkce	Funkce pro přepínání mezi aktuálním a posledním sledovaným programem.
VCR	Zkratka pro videorekordér.